

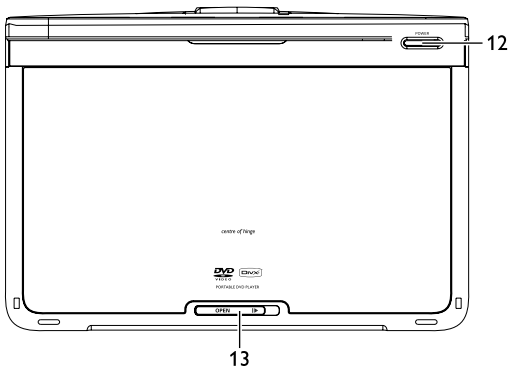
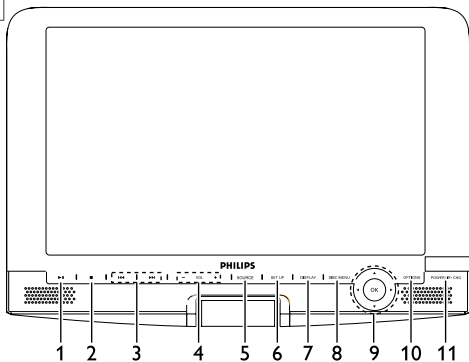
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

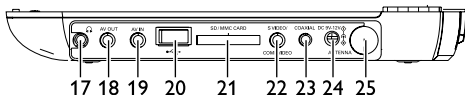
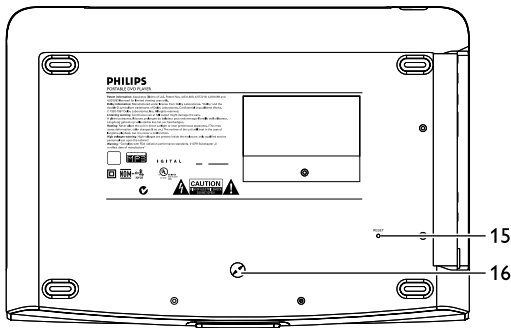
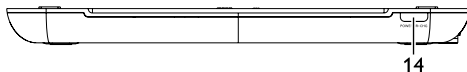
Návod na použití

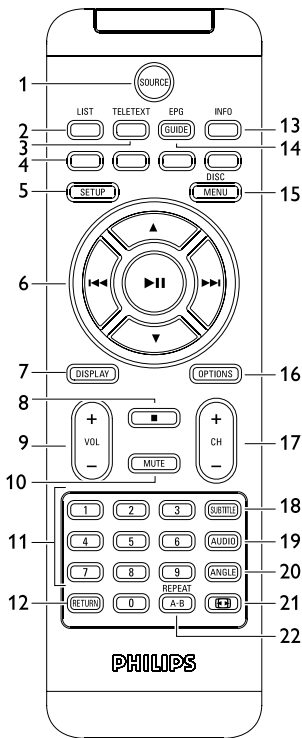


PHILIPS

1







Obsah

1 Ovládací prvky a funkční součásti

- 1.1 Vrchní část přístroje
- 1.2 Levá strana přístroje
- 1.3 Horní strana přístroje
- 1.4 Pravá strana přístroje
- 1.5 Pravá strana přístroje
- 1.6 Dálkové ovládání
- 1.7 Podstavec přístroje

2 Představení

- 2.1 Přenosný přehrávač DVD
- 2.2 Rozbalení
- 2.3 Umístění
- 2.4 Dostupné formáty disku
 - 2.4.3 Audio CD / MP3 CD / WMA CD
 - 2.4.4 CD se soubory JPEG
 - 2.4.5 O DivX
 - 2.4.6 Zero Bright Dot®

3 Obecné informace

4 Nabíjení přístroje

- 4.1 Nabíjení DVD přehrávače
- 4.2 Napájení dálkového ovládání

5 Spuštění

- 5.1 Setup (Nastavení)
- 5.2 Přehrávání DVD
- 5.3 Přehrávání VCD
- 5.4 Přehrávání Super (S)-VCD
- 5.5 Přehrávání hudebního CD
- 5.6 Přehrávání hudebního MP3/WMA-CD
- 5.7 Přehrávání obrázkového CD
- 5.8 Přehrávání z USB/SD(SDHC)
- 5.9 TV & Radio
 - 5.9.1 První instalace
 - 5.9.2 Nastavení kanálů DTTV
 - 5.9.3 Těšte se z TV programů
 - 5.9.4 Nastavení
 - 5.9.5 Správa kanálů
 - 5.9.6 Elektronický programový průvodce (EPG)
 - 5.9.7 Seznam

6 Přídavné funkce

- 6.1 Nabídka DISPLAY (DISPLEJ)

6.2 Přípojky

6.2.1 Sluchátka

6.2.2 TV

6.2.3 AV vstup

6.2.4 USB

6.2.5 Koaxiál

6.2.6 Slot pro kartu SD/SDHC

6.2.7 Komponentní video a S video

6.2.8 TV antenna

7 **Odstraňování problémů**

8 **Technické parametry**

1 Ovládací prvky a funkční součásti

1.1 Ovladače hlavního přístroje (viz obrázek 1)

- 1 ►|| Spustit / pozastavit / obnovit přehrávání
- 2 ■ Jednou stiskněte pro zastavení přehrávání a uložení pozice zastavení. Stiskněte dvakrát pro celkové ukončení přehrávání.
- 3 ◀◀ / ▶▶ Navigační klávesa vlevo/vpravo nebo předchozí / následující stopa nebo rychlé vyhledávání zpět/vpřed
- 4 - VOL + Ovládání hlasitosti
- 5 SOURCE Přepínání mezi televizorem, přehrávačem DVD a jinými zdroji.
- 6 SETUP Zadejte menu **SETUP** (NASTAVENÍ)
- 7 DISPLAY Nastaví hodnotu displeje systému
- 8 DISC MENU Zobrazí stránku MENU (NABÍDKY)
- 9 ▲, ▼, ◀, ▶ Kurzor nahoru / dolů / doleva / doprava
OK Potvrdí výběr
- 10 OPTION Přístup k dalším funkcím
- 11 POWER•IR•CHG
Napájení / dálkový senzor / ukazatel nabíjení

1.2 Přední část přehrávače (viz obrázek 1)

- 12 POWER Zapne / vypne přehrávač
- 13 OPEN Otevře prostor disku pro vsunutí nebo vyjmutí disku


1.3 Horní strana přístroje (viz obrázek 1)

- 14 POWER•IR•CHG
Napájení / dálkový senzor / ukazatel nabíjení

1.4 Pravá část přehrávače (viz obrázek 1)



- 15 Reset Resetuje přehrávač, dojde-li k jeho zaseknutí
- 16 Otvor pro šroub umístění do auta

1.5 Zadní část přehrávače (viz obrázek 1)

- 17  Konektory sluchátek
- 18 **AV OUT** Výstup Audio/Video
- 19 **AV IN** Vstup audio video
- 20 **USB** USB konektor
- 21 **SD/SDHC CARD**
Insert SD/SDHC card
- 22 **S VIDEO/COMP.VIDEO**
Výstup S videa nebo komponentního videa
- 23 **COAXIAL** Výstup pro digitální zvuk
- 24 **DC IN 9V** Zdiřka napájení
- 25 **ANTENNA** Připojení k zásuvce antény

1.6 Dálkové ovládání (viz obrázek 2)

- 1 **SOURCES** Přepnutí mezi DVD > DVB-T > USB > AV-in
- 2 **LIST** Zobrazit kanály
- 3 **TELETEXT** Vyvolat TELETEXT
- 4 **Přímý přístup k položkám**
Barevné oblasti jsou zobrazeny ve spodní straně
obrazovky. 4 barevné klávesy se používají pro
přístup k položkám nebo příslušným stránkám.
Barevné oblasti bliknou, když položka nebo strán-
ka již není dostupná.
- 5 **SETUP** Zadejte menu **SETUP** (NASTAVENÍ)
- 6 **►||** Spustit / pozastavit / obnovit přehrávání
▲ / ▼ Navigační klávesy nahoru / dolů
◀◀ / ▶▶ Navigační klávesa vlevo/vpravo nebo předchozí /
následující stopa nebo rychlé vyhledávání zpět/vpřed
- 7 **DISPLAY** Nastaví hodnotu displeje systému
- 8 **■** Stiskněte dvakrát pro ukončení přehrávání
- 9 **+ VOL -** Ovládání hlasitosti
- 10 **MUTE** Ztlumení hlasitosti přehrávače
- 11 **0 - 9** Numerická klávesnice
- 12 **RETURN** Pro stránku nabídky VCD
- 13 **INFO** Informace o seznamu programu
- 14 **EPG** Vyvolat Elektronický průvodce programem

15 DISC MENU	Zobrazí stránku MENU (NABÍDKA)
16 OPTION	Funkce přidání přístupu
17 + CH -	Kontrola kanálu
18 SUBTITLE	Výběr jazyka titulků
19 AUDIO	Výběr jazyka zvuku
20 ANGLE	Zvolte úhel DVD kamery
21 	Pro nastavení obrazovky 16:9 nebo 4:3 pomocí 
22 A - B	Pro zopakování nebo přehrávání části titulu ve smyčce

POZOR! Budete-li ovládací tlačítka používat jinak než je uvedeno v tomto návodu k použití, provedete-li jiná nastavení nebo aplikujete-li jiné postupy než jaké jsou v návodu uvedené, vystavíte se nebezpečí ozáření škodlivými paprsky nebo může dojít k jiné nepředvídané události.

2 Představení

2.1 Přenosný přehrávač DVD

Přenosný přehrávač DVD přehrává digitální video disky, které vyhovují univerzálním standardům DVD Video. Přehrávač umožňuje sledovat celovečerní filmy s kvalitou jako ve skutečném kině se stereofonním nebo vícekanálovým zvukem (podle disku a nastavení přehrávače).

Jedinečné funkce DVD-Video, jako volba zvukové stopy a jazyka titulků a různé úhly pohledu kamery (opět podle disku) jsou všechny součástí přístroje.

Navíc, rodičovský zámek umožňuje rozhodovat, na které disky se děti smí dívat. Uvidíte, že přehrávač se dá velmi jednoduše ovládat pomocí nabídky na obrazovce a displeje na přehrávači ve spojení s dálkovým ovládáním.

2.2 Rozbalení

Nejprve zkontrolujte a ověřte obsah balení podle následujícího

seznamu:

- Přenosný přehrávač DVD
- Návod na použití
- Adaptér do auta (12V)
- Antenna
- S video kabel
- Dálkové ovládání (AY5506)
- Napájecí AC adaptér (AY4117)
- Anténa Komponentní kabel
- Cestovní kabela

2.3 Umístění

- Umístěte přehrávač na pevný a rovný podklad.
- Neinstalujte do blízkosti topných těles a na místa vystavená přímému slunečnímu záření.
- Jestliže přehrávač nečte disky CD/DVD správně, zkuste vyčistit čočku běžně dostupným čisticím diskem CD/DVD, než jej dáte do opravy. Jiné čisticí postupy by mohly čočku zničit.
- Ponechávejte dvířka mechaniky zavřená, zabráníte tak zaprášení čočky.
- Čočka se může zamlžit, když se přehrávač náhle přemístí z chladného do teplého prostředí. Přehrávat CD/DVD pak není možné. Ponechte přehrávač v teplém prostředí, dokud se vlhkost nevypaří.

2.4 Dostupné formáty disku

Vedle disku DVD Video je možno přehrávat také všechny disky Video CD a Audio CD (včetně CDR, CDRW, DVDĪR a DVDĪRW).

2.4.1 DVD-Video

Podle obsahu disku (film, video klipy, hrané seriály atd.) mohou disky obsahovat jeden nebo více titulů a každý titul jednu nebo více kapitol. Pro snadný a pohodlný přístup přehrávač umožňuje výběr titulů i kapitol.



2.4.2 Video CD

Podle obsahu disku (film, video klipy, hrané seriály atd.) mohou disky obsahovat jednu nebo více stop a stopy mohou mít jeden nebo více indexů, jak je vyznačeno na obalu disku. Pro snadný a pohodlný přístup přehrávač umožňuje výběr stop i indexů.



2.4.3 Audio CD / MP3 CD / WMA CD

Dlsky Audio CD / MP3 CD / WMA obsahují pouze hudební stopy. Můžete je přehrávat obvyklým způsobem prostřednictvím stereo systému a tlačítek na dálkovém ovládání anebo na zařízení nebo přes TV pomocí nabídky na obrazovce (OSD).



2.4.4 CD se soubory JPEG

Na tomto přehrávači lze prohlížet i fotografie JPEG.

2.4.5 O DivX



DivX je oblíbená mediální technologie od společnosti DivX Inc. Mediální soubory DivX obsahují vysoce komprimované video s vysokou vizuální kvalitou, jež udržuje poměrně nízkou velikost souboru. Soubory DivX mohou také obsahovat pokročilé mediální funkce jako nabídky, titulky a alternativní zvukové stopy. Mnoho mediálních souborů DivX je k dispozici ke stažení on-line a vy můžete vytvořit své vlastní s pomocí osobního obsahu a snadno použitelných nástrojů na DivX.com.

2.5 Zero Bright Dot™



Využijte obrazy nejvyšší kvality bez nepøijemných prázdných bodů na LCD obrazovkách. Obrazovky LCD obvykle mají závady označované termínem "jasné body". Omezené množství jasných bodů bylo kdysi považováno za nevyhnutelný vedlejší účinek masové produkce LCD. Díky striktním procesům kontroly kvality společnosti Philips používaným u našich přenosných přehrávačů DVD se naše obrazovky LCD vyrábějí s nulovou tolerancí vůči jasným bodům. Vybrané přenosné přehrávače DVD se dodávají s politikou Zero Bright Dot™ s cílem zaručit optimální kvalitu obrazovky.

Záručení servis se liší podle oblasti. Detailní informace poskytné místní zástupce Philips.

2.6 Kompatibilita USB spojení tohoto přenosného DVD přehrávače:



Tento přenosný DVD přehrávač podporuje většinu USB paměťových zařízení (MSD) pracujících na standardu USB MSD.

- Nejobvyklejší paměťová zařízení jsou flash disky, paměťové klíče, mechaniky atd.
- Pokud uvidíte, že se na monitoru objeví "Vyjímatelný disk" po zapojení zařízení do počítače, je pravděpodobné, že odpovídá normě MSD a bude fungovat i s tímto přenosným DVD přehrávačem.

Pokud by vaše paměťové zařízení potřebovalo baterii / zdroj napájení. Ujistěte se, že máte nové baterie nebo dobijte USB zařízení a až poté je zapojte do přenosného DVD přehrávače.

2.6.1 Hudba:

- Toto zařízení podporuje jen nechráněné hudební soubory s následujícími příponami:
.mp3
.wma (liší se podle modelu)
- Hudba zakoupená z on-line hudebních obchodů není podporována, protože ji chrání Správa digitálních práv (DRM).

2.6.2 Obrázky:

- Toto zařízení podporuje jen obrazové soubory s následujícími příponami:
.jpg

2.6.3 Video (liší se podle modelu):

- Toto zařízení podporuje video soubory DivX. Následující přípona je:
.dixv, .dix

Z portu USB počítače nelze provést žádné přímé spojení s přenosným DVD přehrávačem, i když máte mp3 nebo wma soubory v počítači.

Zdroje napětí

Tento přístroj se používá s dodaným AC adaptérem, adaptérem do auta nebo s dobíjecími bateriemi.

- Ujistěte se, že vstupní napětí AC adaptéru souhlasí s místním napětím místního. Pokud tomu tak není, AC adaptér a přístroj se mohou poškodit.
- Nedotýkejte se AC adaptéru vlhkýma rukama, zabráníte tak úrazu el. proudem.
- Při zapojování adaptéru do vozidla (cigaretový zapalovač) se ujistěte, že vstupní napětí adaptéru je stejné jako napětí ve vozidle.
- Jestliže přístroj není delší dobu používán, odpojte napájecí adaptér ze zásuvky.
- Při odpojení AC adaptéru uchopte zástrčku. Netahejte za přívodní kabel.

Vždy používejte dodávaný AC/DC adaptér (AY4112/AY4134)

Bezpečnost a údržba

- Přístroj nerozebírejte, laserové paprsky jsou nebezpečné pro oči. Všechny opravy by měli provádět zaměstnanci odborného servisu.
- Jestliže se do přístroje dostanou předměty nebo tekutina, přerušete dodávku el. proudu odpojením AC adaptéru.
- Dbejte na to, abyste přístroj neupustili a nevystavovali silným nárazům, které by mohly způsobit závadu.

Bezpečný poslech

Poslouchajte na střední hlasitost.

- Při používání sluchátek na vysokou hlasitost může dojít k poškození sluchu. Tento výrobek může vydávat zvuky v řádech decibelů, které mohou poškodit sluch u normálních osob, a to i při vystavení do 1 minuty. Vyšší řády decibelů jsou nabízeny pro ty, kteří již prošli



určitou ztrátou sluchu.

- Zvuky mohou mást. Během doby se váš sluch přizpůsobí "pohodlné hladině" i vyšších hlasitostí. Po delším poslechu tedy to, co zní "normálně", může být hlasité a škodlivé pro váš sluch. Jako ochrana proti tomu nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň, než si na ni váš sluch přivykne, a nechte ji tam.

Ustavení bezpečné hlasitosti:

- Nastavte ovladač hlasitosti na nízkou úroveň.
- Pomalu zvyšujte hlasitost, dokud neuslyšíte pohodlně a jasně bez deformací.

Poslouchajte rozumně dlouhou dobu:

- Prodlužované vystavení hluku i na normálně "bezpečných" úrovních může způsobit ztrátu sluchu.
- Používejte toto zařízení rozumně a dodržujte příslušné přestávky.

Dávejte pozor a dodržujte následující pokyny při používání sluchátek.

- Poslouchajte rozumnou hlasitost rozumně dlouho.
- Dávejte pozor, abyste nenastavovali hlasitost po přivyknutí sluchu.
- Nezvyšujte hlasitost tak vysoko, abyste neslyšeli, co se děje kolem vás.
- Doporučujeme postupovat opatrně nebo dočasně přerušit používání v případně nebezpečných situacích.
- Nepoužívejte sluchátka při řízení motorových vozidel, cyklistice, skateboardingu, atd.; může dojít k dopravní nehodě a v mnoha oblastech je toto počínání protiprávní.
- Důležité (pro modely s přibalenými sluchátky): Společnost Společnost Philips zaručuje soulad maximálního zvukového výkonu svých audio přehrávačů stanoveného příslušnými regulačními úřady jen v případě použití s originálním modelem dodaných sluchátek. Pokud je třeba sluchátka vyměnit, doporučujeme Vám obrátit se na prodejce a objednat model totožný s originálními sluchátky dodanými společností Philips.
- Bezpečnost v dopravě: Nepoužívejte zařízení při řízení nebo jízdě

na kole, abyste nezpůsobili nehodu.

- Nevystavujte vysokým teplotám u topného zařízení nebo na přímém slunci.
- Tento výrobek není vodotěsný: zabraňte ponoření zařízení přehrávače do vody. Voda, která by pronikla do přehrávače, může způsobit rozsáhlé poškození a korozi.
- Zařízení přehrávače čistěte mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem alkoholu, čpavku, benzenu nebo abrazivní prostředky, protože by mohly poškodit povrchovou úpravu zařízení přehrávače.
- Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě. Na zařízení nepokládějte potenciálně nebezpečné předměty (např. Nádobý s tekutinami nebo zapálené svíčky).
- Nikdy se nedotýkejte optiky přístroje, na obrázku označené.

Při používání přehrávače delší dobu se povrch zahřeje. To je normální.

Manipulace s disky

- Nelepte na disky papír nebo lepicí pásku.
- Chraňte disky před přímým slunečním zářením nebo zdroji tepla.
- Uchovávejte disky po přehrání v obalu.
- Při čištění disk stírejte od středu k okraji čistým jemným hadříkem bez žmolků.



Obsluha displeje LCD

LCD je vyrobeno pomocí vysoce přesné technologie. Můžete nicméně zjistit malé černé tečky, které se průběžně objevují na LCD. Toto je normální výsledek výrobního procesu a nejedná se o závadu.

Ochrana životního prostředí

Přístroj není zabalen do nadbytečných obalů. Udělali jsme všechno proto, aby obal mohl být rozdělen na čtyři stejnorodé materiály:

lepenku, polystyrol, PET, a polyetylén.

Přístroj je vyroben z takových materiálů, které je možno znovu zpracovat, jestliže demontáž vykonává speciálně vybavená odborná firma. Obalové materiály, vyčerpané baterie a už nepoužitelný přístroj vložte, prosím, podle místních předpisů a zvyklostí do vhodných nádob na odpady.

Informace o autorských právech

"DivX, DivX" Certified a příslušná loga jsou obchodní známky společnosti DivX, Inc. a jsou použity licenčně.

Všechny ochranné známky a registrované ochranné známky jsou vlastnictvím majitelů těchto známek.

Neautorizovaným kopírováním a distribucí nahrávek z Internetu nebo disku CD / VCD / DVD dochází k porušení autorských práv a mezinárodních dohod.

Windows Media a logo Windows jsou v USA a jiných zemích obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti Microsoft Corporation.

4 Nabíjení přístroje

4.1 Nabíjení DVD přehrávače

Zapojte AC/DC (ss./stř.) adaptér

- **ČERVENÁ** LED značí,

že probíhá nabíjení.

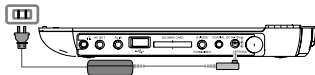
Pokud se sestava

nepoužívá, je plně nabitá

za asi 5 hodiny. Nicméně pokud se používá, zabere nabíjení do plného stavu více než 12 hodin času.

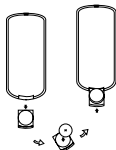
- **ČERVENÁ** LED zhasne, pokud je sestava zcela nabitá.

Pokud je slabá baterie, objeví se na obrazovce ikona, nabijte prosím přehrávač.



4.2 Napájení dálkového ovládání

- 1 Otevřete přihrádku na baterie. Sejměte ochranný plastický štítek (pouze při prvním použití).
- 2 Vložte 1 lithiovou baterii (3 V), typ CR2025 a přihrádku zavřete.



POZOR!

- Baterie obsahují chemikálie, proto by se měly likvidovat odpovídajícím způsobem.
- Při nesprávném umístění baterie hrozí riziko výbuchu. Vyměňujte jen za stejný nebo ekvivalentní typ.
- Nesprávné používání baterií může způsobit únik elektrolytu a korozi přihrádky nebo výbuch baterií.
- Chloristanový materiál - je nutné zvláštní zacházení. Viz www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5 Spuštění

5.1 Setup (Nastavení)

- 1 Stiskněte **SETUP**. Zobrazí se seznam vlastností.



- 2 Použijte ▲ / ▼ pro označení Vašeho výběru.
- 3 Použijte ◀◀ nebo ▶▶ pro vstup do podnabídky.

4 Použijte navigační klávesy pro označení Vámi požadovaného nastavení a stiskněte OK pro potvrzení.

5 Nabídka **SETUP** (NASTAVENÍ) obsahuje:

General (Obecné)

Language (Jazyk) Zvolí jazyky obrazovkového menu (OSD)

PBC setting (Nastavení PBC)

Nastaví funkci ovládání přehrávání na ON/OFF (ZAP./VYP.). This feature is available for Super VCD. Tato vlastnost je dostupná pro VCD.

Power save (Úspora energie)

Nastavení úsporného režimu.

DivX (VOD) Získat kód DivX videa (Video-na-vyžádání).

DVD Parental (Dětský zámek)

Nastaví možnosti dětského zámku

Set password (Nastavit heslo)

Změní heslo

Factory settings (Tovární nastavení)

Obnoví tovární nastavení

Video

TV Display (Zobrazení TV)

Nastaví poměr stran TV obrazovky

TV Standard (Standardní TV)

Zvolí výstupní formát videa na TV systém

Mpeg 4 titulek Zvolte jazyk pro titulky pro Mpeg4 video, např. DivX video

Audio

Dolby Zvolí možnosti dekódování Dolby

Digital (SPDIF) Nastaví digitální výstupní formát

Televize a rádio

Nastavení kanálslouží k nastavení kanálu

Země slouží k nastavení určité země

Časové pásmo slouží k nastavení určitého časového pásma

Photo Slideshow

Slideshow Freq.	výběr intervalů u přehrávání souborů JPEG.
Slidehsow Effect	výběr efektů prezentace u přehrávání souborů JPEG.

5.2 Přehrávání DVD

- 1 Krátce stiskněte **POWER** na hlavním ovládači přehrávače pro zapnutí soupravy.
- 2 Otevřete dvířka disku a vložte disk.
- 3 Přehrávač automaticky spustí přehrávání disku.
- 4 Použijte navigační klávesy 1, 2, 3, 4 pro výběr položky v menu DVD disku, například play now (přehrávat nyní), select languages (výběr jazyků) a subtitle (titulků).
- 5 Následující funkce jsou dostupné během přehrávání:

Pozastavit	Stiskněte ► pro pozastavení přehrávání. Přehrávání můžete obnovit opětovným stisknutím ►
-------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------

Předchozí/Další

Krátce stiskněte ◀◀ nebo ▶▶, jednou nebo vícekrát, pro výběr Vámi požadované kapitoly

Rychle vpřed / Rychle nazad

Ponechejte stisknuto ◀◀ nebo ▶▶ k prohledávání v rychlostech, 2X, 4X... Poté stiskněte ►|| pro pokračování v normálním přehrávání

Ovládání Hlasitosti

Stiskněte krátce VOL +/- nebo opakovaně pro zvýšení nebo snížení hlasitosti zvuku

Zastavit	Krátkým stisknutím tlačítka ■ ukončíte přehrávání
-----------------	---------------------------------------------------

Titulky	Změní zobrazení titulků. Funkce je dostupná stisknutím klávesy buď SUBTITLE nebo
----------------	-----------------------------------------------------------------------------------------

OPTIONS

Jazyk	Změní jazyk. Funkce je dostupná stisknutím klávesy buď AUDIO nebo OPTIONS
Úhel	Změní úhel pohledu, pokud je na disku DVD. Funkce je dostupná stisknutím klávesy ANGLE
Zaostřit	Zvětšíte na obrazovce a pak použijte navigační klávesy pro sledování obrazovky. Funkce je dostupná stisknutím klávesy OPTIONS a zvolením režimu Zoom
Opakovat A-B	Nastaví opakované přehrávání smyčky. Stiskněte A-B pro nastavení počátečního bodu a opět stiskněte A-B pro nastavení koncového bodu. Pak bude přehrávač opakovat smyčku k přehrávání. Stiskněte A-B pro ukončení přehrávání smyčky

5.3 Přehrávání VCD



- 1 Krátce stiskněte **POWER** na hlavním ovládací přehrávače pro zapnutí soupravy.
- 2 Otevřete dvířka disku a vložte disk.
- 3 Přehrávač automaticky spustí přehrávání disku.
- 4 Následující funkce jsou dostupné během přehrávání:

Pozastavit Stiskněte ►|| pro pozastavení přehrávání. Přehrávání můžete obnovit opětovným stisknutím ►||

Předchozí/Další

Krátce stiskněte ◀◀ nebo ▶▶, jednou nebo vícekrát, pro výběr Vámi požadované stopy

Rychle vpřed / Rychle nazad

Ponechejte stisknuto J(nebo)K k prohledávání v rychlostech, 2X, 4X nebo 8X. Poté stiskněte ►|| pro pokračování v normálním přehrávání.

Ovládání Hlasitosti

Stiskněte krátce VOL +/- nebo opakovaně pro zvýšení nebo snížení hlasitosti zvuku

Zastavit	Krátkým stisknutím tlačítka ■ ukončíte přehrávání
Audio	Některá VCD obsahují jen 2 jazyky pro výběr. Použitím této funkce můžete změnit jazyky. Funkce je dostupná stisknutím klávesy buď AUDIO nebo OPTIONS
Zaostřit	Zvětšete na obrazovce a pak použijte navigační klávesy pro sledování obrazovky. Funkce je dostupná stisknutím klávesy OPTIONS a zvolením režimu ZOOM
Opakovat A-B	Nastaví opakované přehrávání smyčky. Stiskněte A-B pro nastavení počátečního bodu a opět stiskněte A-B pro nastavení koncového bodu. Pak bude přehrávač opakovat smyčku k přehrávání. Stiskněte A-B pro ukončení přehrávání smyčky

5.4 Přehrávání Super (S)-VCD



(Super) Video CD mohou mít **PBC** (**Play Back Control**-Ovládání přehrávání). To Vám umožňuje dialogově přehrávat video CD následováním nabídek na displeji.

- 1 Krátce stiskněte **POWER** na hlavním ovládací přehrávače pro zapnutí soupravy.
- 2 Otevřete dvířka disku a vložte disk. Pokud je **PBC** on (zapnuta), nabídka obsahu disku se objeví na obrazovce.
- 3 Použijte číselnou klávesnici 0-9 pro zadání Vašeho výběru nebo zvolte play option (možnost přehrávání).
- 4 Stiskněte **RETURN** na dálkovém ovládání pro návrat do předchozí nabídky.
- 5 Pro zapnutí/vypnutí režimu Ovládání přehrávání, přejděte prosím do **SETUP** a zvolte **PBC settings** (PBC nastavení).

5.5 Přehrávání hudebního CD



- 1 Krátce stiskněte **POWER** na hlavním ovládací přehrávače pro zapnutí soupravy.

- 2 Otevřete dvířka disku a vložte disk.
- 3 Přehrávač automaticky spustí přehrávání disku.
- 4 Následující funkce jsou dostupné během přehrávání:

Pozastavit Stiskněte ►|| pro pozastavení přehrávání. Přehrávání můžete obnovit opětovným stisknutím ►||

Předchozí/Další

Krátce stiskněte ◀◀ nebo ▶▶, jednou nebo vícekrát, pro výběr Vámi požadované stopy

Rychle vpřed / Rychle nazad

Ponechejte stisknuto ◀◀ nebo ▶▶ pro zadání režimu rychlého vyhledávání. Po krátkém stisknutí bude změněna rychlost vyhledávání na 2X, 4X, 8X, 16x nebo 32x.

Ovládání Hlasitosti

Stiskněte krátce VOL +/- nebo opakovaně pro zvýšení nebo snížení hlasitosti zvuku

Opakování Stiskněte klávesu **OPTIONS** pro výběr Repeat 1 track (Opakování 1 stopy) nebo Repeat all tracks (Opakování všech stop).

Náhodně Stiskněte klávesu **OPTIONS** pro zapnutí nebo vypnutí náhodného přehrávání

Zastavit Krátkým stisknutím tlačítka ■ ukončíte přehrávání

5.6 Přehrávání hudebního MP3/WMA-CD



- 1 Krátce stiskněte **POWER** na hlavním ovládací přehrávače pro zapnutí soupravy.
- 2 Otevřete dvířka disku a vložte disk.
- 3 Přehrávač automaticky spustí přehrávání disku.
- 4 Použijte navigační klávesy pro výběr složky a souboru MP3 / WMA, který má být přehrán.



5 Následující funkce jsou dostupné během přehrávání:

Pozastavit Stiskněte ►|| pro pozastavení přehrávání. Přehrávání můžete obnovit opětovným stisknutím ►||

Předchozí/Další

Krátce stiskněte ◀◀ nebo ▶▶, jednou nebo vícekrát, pro výběr Vámi požadované stopy

Rychle vpřed / Rychle nazad

Ponechejte stisknuto ◀◀ nebo ▶▶ k prohledávání v rychlostech, 2X, 4X nebo 8X. Poté stiskněte ►|| pro pokračování v normálním přehrávání.

Ovládání Hlasitosti

Stiskněte krátce VOL +/- nebo opakovaně pro zvýšení nebo snížení hlasitosti zvuku

Opakování Stiskněte klávesu **OPTIONS** pro výběr Repeat 1 track (Opakování 1 stopy) nebo Repeat all tracks (Opakování všech stop).

Náhodně Stiskněte klávesu **OPTIONS** pro zapnutí nebo vypnutí náhodného přehrávání

Zastavit Krátkým stisknutím tlačítka ■ ukončíte přehrávání

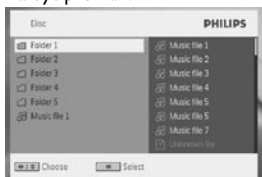
5.7 Přehrávání obrázkového CD



Přehrávač může číst pouze obrázky v JPEG formátu.

1 Krátce stiskněte **POWER** na hlavním ovládací přehrávače pro zapnutí soupravy.

- 2 Otevřete dvířka disku a vložte disk.
- 3 Přehrávač automaticky spustí přehrávání disku.
- 4 Použijte navigační klávesy pro výběr složky a souboru JPEG, který má být přehrán.



- 5 Následující funkce jsou dostupné během přehrávání:

Pozastavit Stiskněte ►|| pro pozastavení přehrávání. Přehrávání můžete obnovit opětovným stisknutím ►||

Předchozí/Další

Krátce stiskněte ◀◀ nebo ▶▶, jednou nebo vícekrát, pro výběr Vámi požadované stopy

Otočit Stiskněte klávesu **OPTIONS** pro výběr rotačního režimu. Poté použijte ◀ pro rotaci obrázků ve směru hodinových ručiček. Použijte ▶ pro rotaci obrázků proti směru hodinových ručiček. Stiskněte klávesu **OPTIONS** pro ukončení rotačního režimu.

Zaostřit Zvětšíte na obrazovce a pak použijte navigační klávesy pro sledování obrazovky. Funkce je dostupná stisknutím klávesy **OPTIONS** a zvolením režimu **ZOOM**

Zastavit Krátkým stisknutím tlačítka ■ ukončíte přehrávání

5.8 Přehrávání z USB/SD(SDHC)

Port rozhraní USB a slot pro kartu SD (SDHC) tohoto DVD

přehrávače podporují přehrávání souborů JPEG / MP3 / WMA / DivX / MPG-4.

Přenos a nahrávání dat z DVD na USB/SD(SDHC) port není možný.

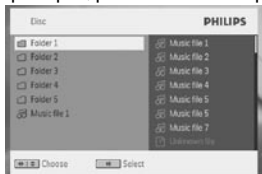
- 1 Krátce stiskněte **POWER** na hlavním ovládači přehrávače pro zapnutí soupravy.
- 2 Vložte USB flash jednotku nebo USB čtečku paměťových karet do USB portu.

USB/SD(SDHC) zapojovací ukládání podporuje jen velkokapacitní paměťová zařízení (MSC). Nepodporuje paměťová zařízení pevného disku USB/SD(SDHC) a ukládání ve formátu MTP (Music Transfer Protocol).

- 3 Přehrávač bude procházet a zobrazovat obsah na USB/SD(SDHC) zařízení automaticky.

DVD přehrávač nějakou dobu prohledává obsah vašeho USB flash disku. Doba prohledávání se bude lišit podle kapacity paměti a množství obsahu na vašem USB/SD(SDHC) disku.

- 4 Použijte navigační klávesy pro výběr souboru, který chcete zpřístupnit, poté stiskněte **OK** pro jeho přehrání.



- 5 Na konci přehrávání odpojte z přehrávače jednotku USB flash nebo USB paměťovou kartu.

Pro vypnutí USB/SD(SDHC) prohlížeče nebo přepnutí na přehrávání DVD stačí odpojit USB/SD(SDHC) spojení.

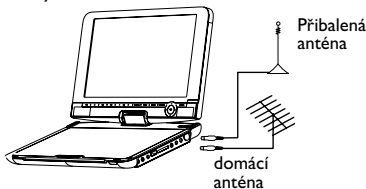
5.9 TV & Radio (Televize a rádio)

Před instalací se ujistěte, že jste v oblasti s dostatečným pokrytím signálem DTTV. Pokrytí signálem zkontrolujete na správním orgánu TV vysílání nebo na stránkách www.philips.com/welcome.

5.9.1 První instalace

Připojení antény

Než začnete vyhledávat TV kanál, připojte DVD přehrávač k anténě dle vyobrazení.



5.9.2 Nastavení kanálů DTTV

Nastavení země

Před přistoupením k Automatickému vyhledávání/nabídce musíte nastavit přístroj podle země.

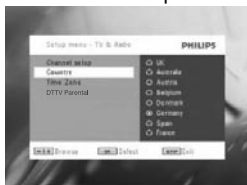
1 Stiskněte tlačítko **SETUP**.

2 Zvolte **TV & Radio** (TV a rozhlas), stiskněte ►II pro potvrzení.



3 Zvolte **Country** (Země), stiskněte ►II a otevře se seznam zemí.

4 Zvolte svou zemi a potvrďte stiskem ►II.



5 Pro ukončení této nabídky stiskněte **SETUP**.

Automatické vyhledávání

1 Stiskněte tlačítko **SETUP**.

2 Zvolte **TV & Radio** (TV a rozhlas), stiskněte ►II pro potvrzení.



3 Zvolte **Channels Setup** (Nastavení kanálů).



4 Zvolte **Auto Search** (Automatické vyhledávání), stiskněte ►|| pro potvrzení.



5 Pro spuštění automatického vyhledávání stiskněte ►||.



6 Zahájí se automatické vyhledávání kanálu.



7 Po skončení automatického vyhledávání kanálů se na obrazovce objeví celkový počet nalezených TV a Rádiových kanálů. Po vyhledání všech TV a rozhlasových stanic dojde postup vyhledávání na 100% a po 3 sekundách začne hrát první nalezený program.



Ruční naladění

I Stiskněte tlačítko **SETUP**.

2 Zvolte **TV & Radio** (TV a rozhlas).



3 Zvolte **Channel setup** (Nastavení kanálu), stiskněte ► for potvrzení.



4 Zvolte **Manual Search** (Manuální vyhledávání), stiskněte ► for potvrzení.



5 Pomocí ▲ / ▼ zvolte číslo kanálu. Vyhledávání spustíte stiskem ►.



6 Po skončení automatického vyhledávání kanálů se na obrazovce objeví celkový počet nalezených TV a Rádiových kanálů.

- Chcete-li přidat nově nalezené kanály na seznam kanálů přehrávače, stiskněte **►II**.
- Pro ukončení této nabídky a spuštění programu stiskněte **SETUP**.
- Pro manuální vyhledávání stiskněte **RETURN**.



5.9.3 Těšte se z TV programů

Změna kanálů

Chcete-li přepnout na jiný kanál, můžete buď stisknout **CH-/CH+**, nebo zadat číslo kanálu číslíkovými tlačítky

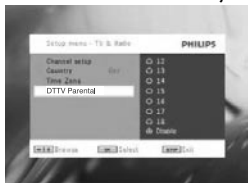
5.9.4 Nastavení

Rodičovský zámek

1 Stiskněte tlačítko **SETUP**.

2 Zvolte **TV & Radio** (TV a rozhlas) > **DTTV Parental**.

3 Stiskem ►► otevřete vedlejší nabídku.



4 Zvolte rodičovskou kontrolu a potvrďte stiskem ►►.

5 Zadejte heslo (přednastavené heslo je 9999).



Časové pásmo

1 V nabídce DVB stiskněte **SETUP**.

2 Zvolte **TV & Radio** (TV a rozhlas) > **Time Zone** (Časové pásmo).

3 Stiskem ►► otevřete vedlejší nabídku.

4 Zvolte časové pásmo a potvrďte stiskem ►►.



Poznámka: Časové pásmo se automaticky upraví podle nastavené země.

5.9.5 Správa kanálů

Pomocí Správy kanálů můžete skrýt kanál ze seznamu kanálů nebo přidat k některým kanálům rodičovskou ochranu.

- 1 Stiskněte tlačítko **SETUP**.
- 2 Přejděte na **Channels Setup** (Nastavení kanálů) > **Manage Channels** (Správa kanálů).
- 3 Stiskem ►|| otevřete vedlejší nabídku.



- 4 Pomocí ▲ / ▼ zvolte kanál, který chcete skrýt ze seznamu kanálů přehrávače, nebo přidat rodičovskou ochranu.



- Tlačítka s šipkami vyberte ten kanál, který chcete označit jako oblíbený. Stisknutím tlačítka OK jej přiřadíte k oblíbeným položkám.
- Chcete-li skrýt kanál ze seznamu kanálů, stiskněte MODRÉ tlačítko.
- Chcete-li přidat ke kanálu rodičovskou kontrolu, stiskněte ŽLUTÉ tlačítko. Zadejte heslo, potvrďte stiskem ►|| (přednastavené heslo je 9999).



Informace programu na obrazovce

INFO


- Pro zobrazení stručných informací o aktuálním programu stiskněte jednou tlačítko **INFO**.




- Číslo kanálu
- Jméno programu
- Místní čas
- Ikony informací o kanálu


 : zablokovaný kanál

 : šifrovaný kanál (nutné objednat)

 : program s titulky

 : program s teletextem

 : kanál je oblíbeným kanálem

 : Program obsahuje různé audio jazyky

5.9.6 Elektronický programový průvodce (EPG)

EPG nabízí přehled dnešních programů daného kanálu. Informace zobrazované pro zvolenou událost jsou: jméno kanálu, název programu, čas začátku a konce.

Ne všechny kanály nabízejí rozsáhlé EPG.

- 1 Pro přístup k EPG stiskněte **EPG**.
- 2 Zvolte ▲ / ▼ pro volbu kanálu stiskněte ►|| pro potvrzení.
Pro návrat do nabídky EPG stiskněte ◀◀.



- 3 Pro zobrazení seznamu blížících se programů zvoleného kanálu zvýrazněte program pomocí ▲ / ▼ a stiskem ►|| otevřete vedlejší nabídku.

> *Zobrazí se seznam blížících se programů.*



- 4 Pro ukončení EPG stiskněte **EPG**.


5.9.7 Seznam

Pro zobrazení dostupných kanálů ve vaší zemi.

- 1 Stiskněte **LIST**.
- 2 Pomocí ▲ / ▼ zvolte kanál.
- 3 Kanál změníte stiskem ►||.



Teletext

Pokud aktuální kanál nabízí teletext, zobrazí se na obrazovce program . Teletext otevřete stiskem tlačítka **TELETEXT**.





Může být nutné používat barevná tlačítka pro otevření nebo ovládání zobrazovaných prvků. Postupujte podle pokynů na obrazovce teletextu.

6 Přídavné funkce

6.1 Nabídka DISPLAY (DISPLEJ)

Výběr zobrazení

-  nastavení jasu pomocí tlačítek ◀▶.
-  nastavení barev pomocí tlačítek ◀▶.
- ☐ nastavení obrazovky 16:9 nebo 4:3 pomocí tlačítek ◀▶.

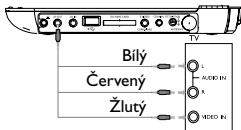
6.2 Přípojky

6.2.1 Sluchátka

Zapojte sluchátka do jednoho z konektorů nebo zesilovače videa na boku přehrávače.

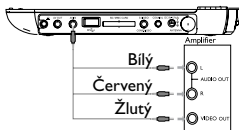
6.2.2 TV

Přehrávač můžete připojit k TV a užívat si Vašeho DVD.



Můžete připojovat k dalším zařízením, například Digitálnímu Video Záznamníku, Digitální Kameře, atd.

Když zapojíte konektor AV-in, DVD přehrávač se automaticky přepne na zobrazení AV-in. Po prohlížení videa odpojte spoj pro vypnutí AV-vstupu.

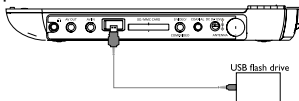


Zařízení pro vstup videa, jako je zesilovač videa, digitální videorekordér, digitální fotoaparát by měla na zařízení obsahovat spojení pro RCA výstup. Pokud vaše zařízení neobsahuje RCA výstup, kontaktujte svého prodejce.

6.2.4 USB

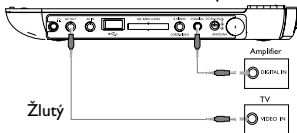
Můžete zapojit USB flash disk pro zobrazení uložených snímků a videa.

- 1 Po zapojení USB flash disku začne DVD přehrávač procházet automaticky obsah vašeho USB flash disku.
- 2 Viz oddíl 5.8 Přehrávání z USB/SD(SDHC) pro podrobnosti o přehrávání.
- 3 Odpojte USB disk po přehrávání. Tím se také vypne funkce prohledávání USB.



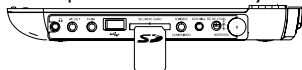
6.2.5 Koaxiál

Tento poskytuje digitální výstupní audio signál, který můžete připojit k Vašemu domácímu kinu pro dekódování digitálního audio signálu.



6.2.6 Slot pro kartu SD/SDHC

Video, zvuk nebo obrázky uložené v souborech na kartě SD/SDHC můžete přehrávat vložením karty do slotu pro karty SD/SDHC.



TIP: Ujistěte se, že karta je vložena kovovými kontakty směrem dolů.

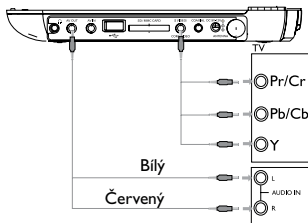
6.2.7 Komponentní video a S video

Komponentní video (YPbPr/YCbCr)

- Na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko **SOURCE** pro výběr režimu komponentního videa v rozbalovacím menu.
- Chcete-li opustit režim komponentního videa, stiskněte tlačítko **SOURCE**.

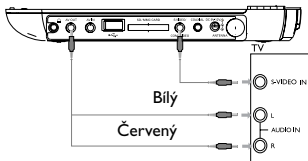
DŮLEŽITÉ!

– Připojení komponentní video poskytuje vyšší kvalitu obrazu. Tato možnost musí být k dispozici na vašem televizoru.



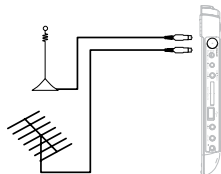
S Video

Pro použití S videa přístroj zapojte podle níže uvedeného obrázku.



6.2.8 TV antena

Můžete se připojit k domácí anténě pro příjem bezplatných digitálních TV programů.



7 Odstraňování problémů

Pokud zjistíte u přehrávače DVD Video závadu, podívejte se nejdříve do tohoto seznamu. Něco mohlo být opominuto.

UPOZORNĚNÍ: Za žádných okolností se nepokoušejte opravit zařízení sami, záruční list by pozbyl platnosti. V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů. Nepodaří-li se Vám problém podle našich návrhů vyřešit, obraťte se na prodejnu nebo na servis.

Problém	Řešení
Bez napětí	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda jsou obě zástrčky síťového kabelu správně zapojeny. • Připojením jiného přístroje zkontrolujte, zda je zásuvka pod napětím. • Zkontrolujte, zda je adaptér do auta správně připojen.
Zkreslený obraz	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda nejsou na disku otisky prstů a případně je vyčistěte jemným hadříkem, stírejte od středu k okraji disku. • Někdy může dojít k mírnému zkreslení obrazu. To není závada.
Obraz na televizoru zcela zkreslený / bez barvy	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavení normy NTSC/PAL může být chybně určeno. Slad'te nastavení televizoru s nastavením přehrávače.
Bez zvuku	Zkontrolujte připojení zvuku. Jestliže používáte zesilovač HiFi, vyzkoušejte jiný zdroj zvuku.
Disk nelze přehrát	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že potisk disku je nahoře. • Vyčistěte disk. • Zkontrolujte, zda disk není vadný vyzkoušením jiného disku.
Přehrávač nereaguje na dálkové ovládání	Dálkové ovládání namiřte přímo na senzor na čele přehrávače. Odstraňte všechny překážky, které by bránily přenosu signálu. Prohlédněte a příp. vyměňte baterie.

Problém	Řešení
Zkreslený nebo černobílý obraz na disku DVD	Používejte pouze disky formátované podle používaného televizoru (PAL/NTSC).
Ztráta aktuálních TV programů při cestování do jiné země.	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="376 203 860 278">1 Stiskněte SETUP > DVB-T > Country (Země) <li data-bbox="376 278 660 319">2 Zvolte svou zemi <li data-bbox="376 319 923 395">3 Zvolte Auto search (Automatické vyhledávání)
Na digitálním výstupu není slyšet zvuk	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="376 415 860 450">• Zkontrolujte digitální připojení. <li data-bbox="376 450 933 566">• Ujistěte se, že jste zvolili správný formát dekódování digitálního zvuku ze zesilovače.
Přehrávač nereaguje na všechny ovládací povely	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="376 580 992 614">• Disk neumožňuje provádět dané funkce. <li data-bbox="376 614 878 690">• Pokyny k přehrávání naleznete v přiloženém letáku k disku.
Nelze zjistit zapojení USB	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="376 710 961 854">• Odpojte USB spoj a znovu jej zapojte. Detekce může nějakou dobu trvat v závislosti na kapacitě vašeho USB zařízení. <li data-bbox="376 854 976 978">• DVD přehrávač podporuje jen formát velkokapacitního ukládání (MSC) z USB flash disku. <li data-bbox="376 978 1002 1094">• DVD přehrávač nepodporuje ukládání na pevný disk nebo formát Media Transfer Protocol (MTP).

Problém	Řešení
Nelze přepnout na AV vstup nebo není signál	<ul style="list-style-type: none"> • Odpojte AV vstup spoj a znovu jej zapojte. • Zkontrolujte spojení z výstupního zařízení AV, jako je digitální fotoaparát, videorekordér, atd. • Pro spojení použijte dodávaný AV kabel.
Přepnutí mezi DVD/USB/AV-in	<ul style="list-style-type: none"> • DVD režim je výchozí zdroj při zapnutí DVD přehrávače. • Zapojením USB se aktivuje režim USB. Vypněte jej odpojením spoje. • Zapojením AV vstupu se aktivuje režim AV-in. A vypnete jej odpojením spoje. • Nezapojujte USB a AV vstup zároveň. Zapojte jen jeden typ spojení najednou. • Spojení odpojte, než připojíte další zařízení.
Přehrávač je teplý na dotyk	<p>Při používání přehrávače delší dobu se povrch zahřeje. To je normální.</p>
Displej ztmavne, když se AC odpojí	<p>Přístroj šetří energii pro delší dobu přehrávání na baterii. Je to normální. Upravte jas v nabídce DISPLAY (DISPLEJ) nebo vypněte režim úspory energie v nabídce MENU (NASTAVENÍ).</p>

Přístroj odpovídá předpisům Evropského společenství vztahujícím se na poruchy v rádiové frekvenci.

8 Technické parametry

Rozměry	20.4 x 16.8 x 3.3 cm
Hmotnost	1.0 kg / 2.19 lb
Napájení	Stejnoseměrný proud 9V 1.8A
Spotřeba energie	≤ 20W
Rozsah provozní teploty	0 - 50°C (32 - 122°F)
Vlnová délka laseru	650nm
Video system	NTSC / PAL / AUTO

Společnost PHILIPS si vyhrazuje právo provádět bez předchozího oznámení změny v provedení a specifikacích z důvodů zdokonalování výrobku.

Úpravy neschválené výrobcem mohou ukončit oprávnění uživatele k provozu tohoto zařízení.

Všechna práva vyhrazena.

Informace o autorských právech

Neoprávněné zhotovení rozmnoženiny díla chráněného autorským zákonem včetně počítačových programů, souborů, rozhlasového nebo televizního vysílání nebo zvukového záznamu může být neoprávněným zásahem do zákonem chráněných práv duševního vlastnictví a naplnit skutkovou podstatu trestného činu. Toto zařízení nesmí být použito k výše uvedenému jednání.

Likvidace starého výrobku



Tento výrobek je navržen a vyroben z materiálů a komponentů nejvyšší kvality, které je možné recyklovat a opětovně použít.

Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU

2002/96/EC

Informujte se o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.

Postupujte podle místních pravidel a neodkládejte takové staré výrobky do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace starého výrobku pomůže předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Upozornění : Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve odpojte síťový zdroj.

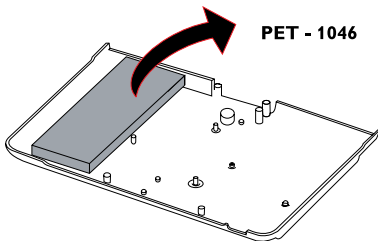
Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

Poznámky k likvidaci baterií

Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu.

Informujte se o místních pravidlech ve sběrném systému baterií. Správná likvidace pomáhá předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Výrobek také obsahuje zabudovaný akumulátor podléhající směrnici EU 2006/66/EC, který nelze odkládat do běžného komunálního odpadu. Pro ochranu funkčnosti a bezpečnosti výrobku vezměte výrobek do oficiálního sběrného dvora nebo servisního centra, kde může vyjmutí nebo výměnu akumulátoru provést profesionál.



Vyjmutí zabudované baterie musí provádět jen profesionálně vyškolený pracovník



**CLASS 1
LASER PRODUCT**



**Be responsible
Respect copyrights**

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners

2008 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

